



شهادة تسجيل بيانات عقد الإيجار

TENANCY CONTRACT INFORMATION REGISTRATION CERTIFICATE

Contract No: 0220190403000504 (v. 2)

Registration Date: 01-10-2020

Owner	المالك
Owner Name	اسم المالك
Owner Number	رقم المالك
Nationality	الجنسية

Tenancy Contract Details		تفاصيل عقد الإيجار			
Start Date	03-04-2020	تاريخ البدء	End Date	02-04-2021	تاريخ الإنتهاء
Grace Start Date		تاريخ بداية فترة السماح	Grace End Date		تاريخ نهاية فترة السماح
Discount	0.00 AED	خصم	Security Deposit	9,000.00 AED	قيمة التأمين
Contract Amount	82,500.00 AED	قيمة الإيجار	Annual Amount	82,500.00 AED	قيمة السنوية
Actual Contract Amount	82,500.00 AED	المبلغ الفعلي للعقد	Actual Annual Amount	82,500.00 AED	المبلغ الفعلي السنوية

Tenant		المستأجر		
Tenant Name		اسم المستأجر		
Tenant No		رقم المستأجر	Nationality	الجنسية
Passport/Expiry		رقم جواز السفر/تاريخ الإنتهاء	Emirates ID	رقم الهوية
Visa No & Expiry		رقم الإقامة وتاريخ الإنتهاء	Mobile No	الهاتف المتحرك

Leased Unit (Unit)		تفاصيل العقار (الوحدة)			
Building Name/No		Rimal 1	اسم المبنى/رقم المبنى		
Land Area	Marsa Dubai	المنطقة	Plot Number	173-0	رقم الأرض
Land DM No (Affection Plan)	392-545	رقم البلدية	Makani No	11750 74797	رقم مكاني
Property No.(s) / رقم العقار	Type / النوع	SubType / الفرعي	Usage / الاستخدام	Size / المساحة	DEWA Premise No. / رقم ديوا
505	Flat	1bed room+Hall	Residential	103.00 (Sq.m)	392149338

لا يحق للشركات ذات نشاط خدمات الإشراف الإداري للعقارات استلام شيكات أو تحصيل قيمة الإيجار لصالح الشركة. Management Companies with Real Estate supervision activity are not entitled to receive or collect rental cheques in favour of their companies.

- This certificate has been issued based on information provided by EJARI user. Real Estate Regulatory Agency (RERA) doesn't take any responsibility to others.
- Users are solely responsible for any legal liability towards third parties due to providing any incorrect information to the system and this includes the tenants who were authorized to sublease their rented properties.
- This certificate will be invalid by registered contract expiry date, or in case the contract is cancelled or modified before contract expiry date.
- This certificate to be cancelled in case of any modification on it.
- Please visit Dubai Land Department website to verify the certificate information.

- تم إصدار هذه الشهادة بناء على البيانات المقدمة من قبل مستخدم النظام دون تحمل مؤسسة التنظيم العقاري أي مسؤولية تجاه الغير.
- يتحمل المستخدم كافة المسؤولية القانونية تجاه الغير في حالة وجود أي خطأ في البيانات المدخلة في النظام الإلكتروني، ويشمل ذلك المستأجر المصرح له بالتأجير بالباطن.
- تعتبر هذه الشهادة صالحة حتى تاريخ نهاية العقد المسجل فيها أو تعديل العقد قبل إنتهاء الفترة التعاقدية.
- أي تعديل على هذه الشهادة تعتبر لاغية.
- الرجاء زيارة الموقع الإلكتروني لدائرة الأراضي والأموال للتحقق من بيانات الشهادة.

إيجاري
EJARI

الخطوط المخصصة لتسجيل عقود الإيجار
EJARI - RENTAL CONTRACT REGISTRATION

0220190403000504



شهادة تسجيل بيانات عقد الإيجار

TENANCY CONTRACT INFORMATION REGISTRATION CERTIFICATE

Contract No: **0220190403000504 (v. 2)**

Registration Date: 01-10-2020

Tax Receipt Details

تفاصيل الإيصال الضريبي

Receipt Number	20100144715635	رقم الإيصال
Certificate Registration Fee	100.00 AED	رسوم تسجيل شهادة إيجار
EJARI License	55.00 AED	إستخدام برنامج إيجاري
Innovation Fee	10.00 AED	درهم الابتكار
Knowledge Fee	10.00 AED	درهم المعرفة
EJARI License (VAT 5%)(ID: 100281564300003)	2.75 AED	الضريبة المضافة لإستخدام برنامج إيجاري
Typing Center fees	40.00 AED	أجور مكتب الطباعة
Typing Center fees (VAT 5%)(ID: 1002866984000)	2.00 AED	الضريبة المضافة لأجور مكتب الطباعة
Total Fees	219.75 AED	كافة الرسوم

لا يحق للشركات ذات نشاط خدمات الإشراف الإداري للعقارات إستلام شيكات أو تحصيل قيمة الإيجار لصالح الشركة. Management Companies with Real Estate supervision activity are not entitled to receive or collect rental cheques in favour of their companies.

- This certificate has been issued based on information provided by EJARI user. Real Estate Regulatory Agency (RERA) doesn't take any responsibility to others.
- Users are solely responsible for any legal liability towards third parties due to providing any incorrect information to the system and this includes the tenants who were authorized to sublease their rented properties.
- This certificate will be invalid by registered contract expiry date, or in case the contract is cancelled or modified before contract expiry date.
- This certificate to be cancelled in case of any modification on it.
- Please visit Dubai Land Department website to verify the certificate information.

- تم إصدار هذه الشهادة بناء على البيانات المقدمة من قبل مستخدم النظام دون تحمل مؤسسة التنظيم العقاري أي مسؤولية تجاه الغير
- يتحمل المستخدم كافة المسؤولية القانونية تجاه الغير في حالة وجود أي خطأ في البيانات المدخلة في النظام الإلكتروني، ويشمل ذلك المستأجر المصرح له بالتأجير بالباطن
- تعتبر هذه الشهادة صالحة حتى تاريخ نهاية العقد المسجل فيها أو تعديل العقد قبل إنتهاء الفترة التعاقدية
- أي تعديل على هذه الشهادة تعتبر لاغية
- الرجاء زيارة الموقع الإلكتروني لدائرة الأراضي والأموال للتحقق من بيانات الشهادة

إيجاري
EJARI
المحلول المتكامل لتنظيم الإيجار
EJARI - REAL ESTATE REGULATION SOLUTION

0220190403000504